

# 司徒氏教倫堂暨宗親互助會(新加坡)

Kau Luen Tong Sze-To Clan Guild & Mutual Help Association (Singapore)

地址 Address: 85 Club Street #02-02, Singapore (069453) 电话 Tel: +65 62233186



## 清明节祭祖(7/4/2024, 星期日), 春祭晚宴(13/4/2024, 星期六)

司徒氏教倫堂暨宗親互助會, 堂員/會員台鑒:

公曆 4 月 4 日是華人傳統的清明節(農曆 2 月 26 日), 慎終追遠, 孰親睦族的意义。

(1) 清明祭祖及聚餐: 4月7日 (星期日, 中午 11 時-下午 2 時), 地点: 76-C, 贺恩路, 郵区 209077

(2) 宗親春祭晚宴: 4月13日 (星期六, 晚上 7 時-10 時), 地点: 紅星酒家, 大牌 54, 振瑞路, 郵区 160054

堂會津貼后, 每位席金 35 元, 12 歲以下兒童优待价 15 元, 循例邀請 65 歲以上堂長共同歡叙, 藉表崇敬尊長之熱忱! 为方便宗親交流, 桌位将会安排 自由入桌方式 (10 位一桌, 不包括嬰孩椅子)。欢迎任何助兴表演或歌唱(請帶正版光盤)。欢迎宗親踊躍參加共聯親誼, 欢迎預訂!

请在: 4月5日之前報名 确定席位, 以便妥善安排!

联络: 行政助理-麗蓮(9027-1101)/ 妇女组: 俊琮 Alice(9298-0324), 春平(9787-2678)

司徒氏教倫堂暨宗親互助會謹啟  
25/3/2024

## **“Qingming” Ancestor Remembrance Day (7 April, Sun), Members Banquet (13 April, Sat)**

Dear Kau Luen Tong & Mutual Help Association Members:

April 4, is Chinese traditional “Qingming” festival, the committee have organized a series of activities:

(1) “Qingming” Ancestor Remembrance Day & Lunch Gathering:

Date: 7 April (Sunday, 11am to 2pm), Venue: 76-C, Horne Road, Singapore 209077

(2) Spring Festival Members Banquet:

Date: 13 April (Saturday, 7pm to 10pm), Venue: Red Star Restaurant, Block 54, Chin Swee Road, S160054

After subsidy, at a nominal fee of \$35.00 for Member and \$15.00 for Children below 12 years old. Elders members above age 65 will be invited to the banquet as Guest of honour.

In order to facilitate the communication between clansmen, it will be arranged in a free seating manner (10 guests per table, not including Baby chair), advanced reservations are welcome. Any performances or Singing are welcome (Please bring original VCD), your support will be very much appreciated.

\*Please contact: Admin assistance/ Lailin (9027-1101)/ Women Sub-Committee: Choon Keng, Alice (9298-0324), Choon Peng (9787-2678) before 5th April for reservation, thank you.

Yours sincerely,  
Kau Luen Tong Sze-To Clan Guild & Mutual Help Association  
25/03/2024

郵箱 Mailbox: P.O. Box 58, Towner Road, Singapore 913222 祠堂 Ancestor Hall: No 76-C, Horne Road, Singapore 209077  
電郵 Email: funglun.singapore@gmail.com 網站 Website: www.szetoclan.sg 面簿 Facebook: Singapore Szeto Clan